

www.microlife.com
 Email: info@microlifeusa.com
 Fax: +1 727 442 5317
 Tel: +1 727 442 5323
 Clearwater, FL 33755 / USA
 6117 Gulf Blvd Hwy. 2nd Floor Ste A
 Microlife USA, Inc.
 North / Central / South America
 www.microlife.com
 Email: service@microlife.com
 Fax: 886 2 8797-1283
 Tel: 886 2 8797-1283
 Taipei, 11492, Taiwan, R.O.C.
 Microlife Corporation
 Europe / Middle-East / Africa
 Distributor
 Email: info@microlife.ch
 Fax: +41 71 722 17 30
 Tel: +41 71 722 17 30
 Einspense 139
 Switzerland
 Microlife AG
 Europe / Middle-East / Africa
 Distributor



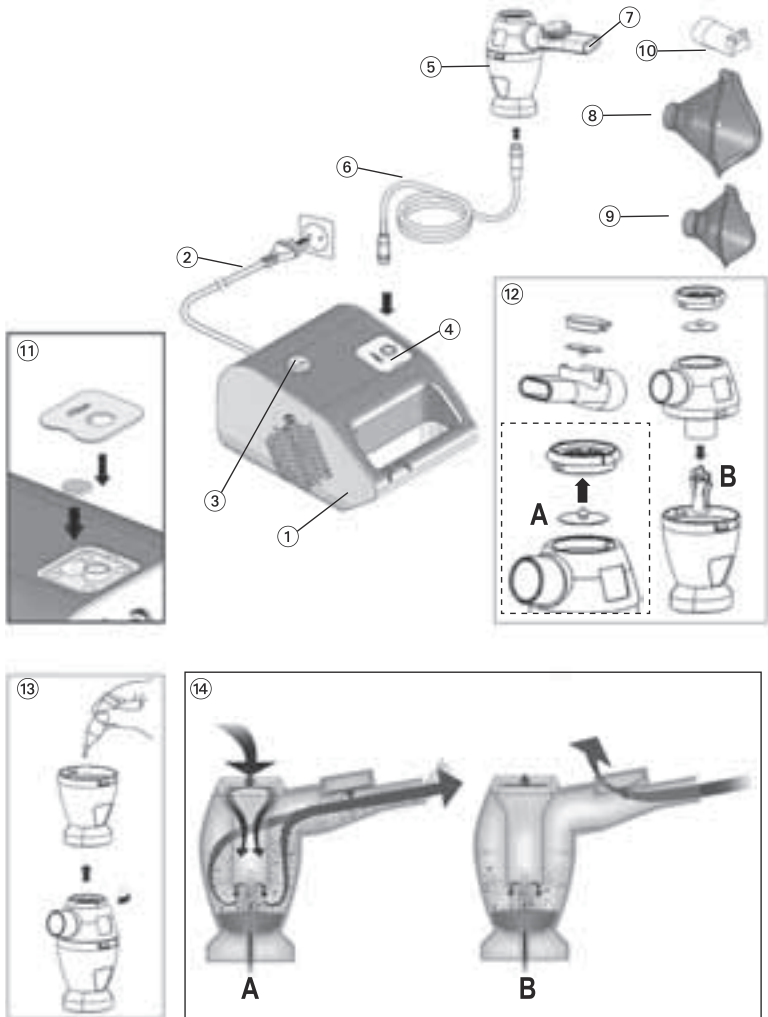
microlife NEB 50A



NEB 50A

IB NEB 50A BY-V3 4913

microlife



Compressor Nebuliser

- ① Piston compressor
- ② Power lead
- ③ ON/OFF Switch
- ④ Air filter compartment
- ⑤ Nebuliser «NEB PRO»
- ⑥ Air hose
- ⑦ Mouthpiece with valve
- ⑧ Adult face mask
- ⑨ Child face mask
- ⑩ Nose piece
- ⑪ Replacing air filter
- ⑫ Assembling nebuliser kit
- ⑬ Filling the nebuliser
- ⑭ Breath-enhanced nebulisation

Dear Customer,
 This nebuliser is a high-quality device for inhalation therapy for asthma, chronic bronchitis, and other respiratory illnesses. The operation and usage of the device is very straightforward. All common liquid medication can be used for inhalation therapy.
 Please read through these instructions carefully so that you understand all functions and safety information. We want you to be happy with your Microlife product. If you have any questions, problems or want to order spare parts please contact Microlife-Customer Service. Your dealer or pharmacy will be able to give you the address of the Microlife dealer in your country. Alternatively, visit the internet at www.microlife.com where you will find a wealth of invaluable information on our products. Retain instructions in a safe place for future reference. Stay healthy – Microlife AG!

Read the instructions carefully before using this device.
 Type B applied part

1. Important Safety Instructions

- This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.
- This device is not suitable for anaesthesia and lung ventilation.
- This device should only be used with original accessories as shown in these instructions.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- Never open this device.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Protect it from:
 - water and moisture
 - extreme temperatures
 - impact and dropping
 - contamination and dust
 - direct sunlight
 - heat and cold
- Only use the medication prescribed for you by your doctor and follow your doctor's instructions with regard to dosage, duration and frequency of the therapy.
- Never bend the nebuliser over 60°.
- Ensure that children do not use this device unpervised; some parts are small enough to be swallowed.
- Electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.
- Use of this device is not intended as a substitute for a consultation with your doctor.

2. Preparation and Usage of this Device

- Prior to using the device for the first time, we recommend cleaning it as described in the section «Cleaning and Disinfecting».
1. Assemble the nebuliser kit (12). Ensure that all parts are complete.
 2. Fill the nebuliser (13) with the inhalation solution as per your doctor's instructions. Ensure that you do not exceed the maximum level.
 3. Connect the nebuliser with the air hose (6) to the compressor (1) and plug the power lead (2) into the socket (230V ~ /50Hz).
 4. Switch the ON/OFF switch (3) to position «I» to turn on the device and place the mouthpiece (7) on the mouth or fit one of the face masks over mouth and nose.
 - The mouthpiece gives you a better drug delivery to the lungs.
 - Choose between adult (8) or child face mask (9) and make sure that it encloses the mouth and nose area completely.
 - Use all accessories including the nose piece (10) as prescribed by your doctor.
 5. Breathe in and out calmly during the therapy. Sit in a relaxed position with the upper body upright. Do not lie down while inhaling. Stop inhalation if you feel unwell.
 6. After completing the inhalation period recommended by your doctor, switch the ON/OFF switch (3) to position «O» to turn off the device and unplug it from the socket.
 7. Empty the remaining medication from the nebuliser and clean the device as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

This device was designed for intermittent use of 30 min. On / 30 min. Off. Switch off the device after 30 min. use and wait for another 30 min. before you resume treatment.

3. Nebuliser «NEB PRO» treatment options

This device is equipped with the innovative nebuliser «NEB PRO» (5) which includes the breath-enhanced valve system (14). All common medication for inhalation therapy can be nebulised effectively.
Advanced treatment
 This treatment option allows the maximum amount of medication to be delivered thus reaching the respiratory capacity of each patient. The valve system optimally adapts the flow of medication during inhalation (14-A), reducing medication loss during exhalation (14-B). Use the breath-enhanced valve system (synchronized with breathing) to optimize the therapeutic effects of the medication and to get the maximal benefit.
 ▶ Mount the membrane on the valve-holder and use the mouthpiece with expiratory valve (13-A).
 ▶ Follow the usage steps as described in «Section 2.»
 Only using the mouthpiece with expiratory valve (7) enables the synchronized functioning of the nebuliser.
Short treatment
 The therapeutic session will be reduced if the membrane is not mounted on the valve-holder.
 A synchronized nebulisation is not possible using this treatment option.

4. Cleaning and Disinfecting

- Thoroughly clean all components to remove medication residuals and possible impurities after each treatment. The compressor (1) and the air hose (6) should be cleaned with a clean, moist cloth.
 Always wash your hands well before cleaning and disinfecting the accessories.
 Do not expose the compressor to water or heat.
 Replace the air hose for each treatment with a new patient or in case of impurities.
 Unplug the device before cleaning.
Cleaning with water
 ▶ Wash all nebuliser components (except air hose) under warm tap water (max 60 °C) for about 5 minutes adding if necessary a small quantity of detergent following dosage and use limitations as provided by detergent manufacturer.
 ▶ Rinse thoroughly making sure that all deposits are washed away and leave to dry.
Disinfecting
 ▶ All nebuliser components (except air hose) can be disinfected with chemical disinfectants following dosage and use limitations as provided by disinfectant manufacturer.
 ▶ Disinfectants are usually available at pharmacies.

Sterilizing with steam

- ▶ All nebuliser components (except air hose and masks) can be heat steam sterilized up to 121 °C (20 min.) or 134 °C (7 min.). EN554/ISO11134
- ▶ The sterilisation packaging must conform to EN868/ISO11607 and be suitable for steam sterilisation.
- ▶ After sterilization always let all components cool down to ambient temperature before further use.
 Do not repeat sterilization cycle when components are still warm.

5. Maintenance, Care, and Service

- Order all spare parts from your dealer or pharmacist, or contact Microlife-Service (see foreword).
 ▶ We recommend replacing the nebuliser, mouthpiece, and the face masks after 3 months use.
 ▶ Check the filter continually for cleanliness and replace it if dirty, or after a maximum of 3 months use. Spare filters are provided with the device.
 ▶ To replace the filter, open the air filter compartment (4) on the top of the device marked «Filter» and exchange the filter (5).
 Never unscrew the plastic lid.

6. Malfunctions and Actions to take

- The device cannot be switched on**
 • Ensure the power lead (2) is correctly plugged into the socket.
 • Ensure the ON/OFF switch (3) is in the position «I».
 • The device has automatically switched off due to overheating. Wait until it has cooled down and try again.
The nebuliser functions poorly or not at all
 • Ensure the air hose (6) is correctly connected at both ends.
 • Ensure the air hose is not squashed, bent, dirty or blocked. If necessary, replace with a new one.
 • Ensure the nebuliser (5) is fully assembled and the colored impactor (12-B is placed correctly.
 • Ensure the required medication has been added.

7. Guarantee

This device is covered by a 3 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer confirming date of purchase of the receipt.
 • The guarantee covers only the compressor. The replaceable components like nebuliser, masks, mouthpiece, air hose, and filters are not included.
 • Opening or altering the device invalidates the guarantee.
 • The guarantee does not cover damage caused by improper handling, accidents or non-compliance with the operating instructions.
 Lifetime of the device: 10 years (guaranteed spare part supply).

8. Technical Specifications

Nebulisation rate:	0.5 ml/min. (NaCl 0.9%)
Particle size:	75% < 5 µm NaCl 0.9% 2.86 µm (MMD with 0.9% NaCl using Cascade Impactor)
Compressor air flow:	13 l/min.
Acoustic noise level:	53 dBA
Power source:	230V~ / 50Hz / 150VA
Power lead length:	1.5 m
Nebuliser capacity:	min. 2 ml; max. 12 ml
Residual volume:	0.7 ml
Operating limits:	30 min. On / 30 min. Off
Operating temperature:	10 - 40 °C / 50 - 104 °F 10-95 % relative maximum humidity
Storage temperature:	-25 - +70 °C / -13 - +158 °F 10-95 % relative maximum humidity
Weight:	1300 g
Dimensions:	209 x 140 x 124 mm
Reference to standards:	EN 13544-1; EN 60601-1; EN 60601-1-2; CE0434

Technical alterations reserved.

Date of production: first four digits of the LOT number of the device. First and second digit – the week of the year / third and fourth digit – the year of production.

Компрессорный небулайзер

- ① Компрессор
- ② Шнур питания
- ③ Тумблер Вкл/Выкл
- ④ Отсек для воздушного фильтра
- ⑤ Распылитель «NEB PRO»
- ⑥ Воздушный шланг
- ⑦ Ротовой мундштук с клапаном
- ⑧ Маска для взрослого
- ⑨ Маска для ребенка
- ⑩ Насадка для носа
- ⑪ Замена воздушного фильтра
- ⑫ Сборка распылителя
- ⑬ Наполнение распылителя
- ⑭ Синхронизирующая с дыханием ингаляция

Уважаемый покупатель,
 Ваш ингалятор является высококачественным аппаратом для ингаляционного лечения астмы, хронических бронхитов и других респираторных заболеваний. Аппарат прост в использовании. Для лечения можно применять все ингаляционные растворы лекарственных препаратов.
 Пожалуйста, внимательно прочтите настоящие указания для получения четкого представления обо всех функциях и технических особенностях. Нам бы хотелось, чтобы Вы были удовлетворены качеством изделия Microlife. При возникновении вопросов, проблем или для заказа запасных частей, пожалуйста, обращайтесь в сервисный центр Microlife. Ваш дилер или аптека могут предоставить Вам адрес дилера Microlife в Вашей стране. В качестве альтернативы, посетите Интернет-страницу www.microlife.by, где Вы сможете найти ряд полезных сведений по нашему изделию.
 Прежде чем пользоваться прибором, внимательно изучите инструкции и сохраняйте их в течение всего срока службы прибора. Будьте здоровы – Microlife AG!

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство.
 Класс защиты B

1. Важные указания по безопасности

- Прибор может использоваться только в целях, описанных в данном буклете. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием.
- Данный прибор не предназначен для ингаляционного наркоза и ИВЛ.
- В данном приборе разрешено использование комплекующих, предназначенных для этого прибора.
- Не используйте прибор, если Вам кажется, что он поврежден, или если Вы заметили что-либо необычное.
- Никогда не вскрывайте прибор.
- В состав прибора входят чувствительные компоненты, требующие осторожного обращения. Ознакомьтесь с условиями хранения и эксплуатации, описанными в разделе «Технические характеристики»!
- Оберегайте прибор от:
 - воды и влаги
 - экстремальных температур
 - ударов и падений
 - загрязнения и пыли
 - прямых солнечных лучей
 - жары и холода
- Используйте для лечения только препараты, выписанные Вашим лечащим врачом, и строго следуйте его указаниям.
- Не наклоняйте распылитель более чем на 60°.
- Пользуйтесь тем, чтобы дети не могли использовать прибор без присмотра, поскольку некоторые его мелкие части могут быть проглочены.
- Электронные приборы следует утилизировать в соответствии с принятыми нормами и не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
- Перед использованием прибора проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом.

2. Подготовка к работе и применение аппарата

- Необходимо проводить обработку всех комплектующих перед первым использованием прибора и после каждой процедуры согласно следующим указаниям в разделе «Очистка и дезинфекция».
1. Соберите распылитель (12). Убедитесь в наличии всех составных частей аппарата.
 2. Наполните распылитель (13) лекарственным раствором в соответствии с указаниями Вашего лечащего врача. Пожалуйста, убедитесь, что не превышен максимальный уровень лекарственного раствора.
 3. Подсоедините воздушный шланг (6) к компрессору (1) и распылитель (5). Подключите прибор к электросети (230V ~ /50Hz Гц) при помощи шнура питания (2).
 4. Подсоедините к распылителю (5) маску или мундштук (7). Переключите тумблер Вкл/Выкл (3) в положение «I».
 - Мундштук позволяет более интенсивно доставлять аэрозоль в нижние дыхательные пути.
 - При использовании маски для взрослого (8) или маски детской (9) убедитесь, что маска плотно прилегает к лицу, захватывая рот и нос.
 - Используйте все комплектующие включая насадку для носа (10), так как было предписано Вашим врачом.
 5. Во время сеанса лечения дышите спокойно. Сидите в расслабленной позе, держите спину прямо. При проведении ингаляционной терапии, не ложитесь. Прекратите ингаляцию, если почувствуете себя плохо.
 6. По окончании времени ингаляции, рекомендованного Вашим лечащим врачом, переключите тумблер Вкл/Выкл (3) в положение «O» и отсоедините прибор от электросети.
 Этот прибор предназначен для периодического режима работы: 30 мин. Вкл/30 мин. Выкл. Выключите прибор через 30 мин. использования и подождите 30 мин. перед началом следующей процедуры лечения.

3. Характеристики распылителя «NEB PRO»

Этот прибор оснащен инновационным распылителем «NEB PRO» (5) со встроившей клапанной системой синхронизирующей с дыханием (14). В этом распылителе можно эффективно использовать все основные лекарства для ингаляций.
Интенсивная терапия с высокой эффективностью
 Этот способ ингаляции позволяет доставить максимальное количество лекарства в дыхательные пути пациента. Клапанная система увеличивает поток лекарства во время вдоха (14-A), уменьшает потерю лекарства во время выдоха (14-B). Используйте активируемую дыханием клапанную систему (синхронизирующую с дыханием), чтобы оптимизировать терапевтический эффект и достичь максимального результата в лечении.
 ▶ Закрепите мембрану в держателе клапана и используйте ротовой мундштук с клапаном выдоха (13-A).
 ▶ Следуйте пунктам указанным в «Разделе 2.»
 Только использование ротового мундштука с клапаном выдоха (7) позволяет функционировать системе синхронизирующей с дыханием.

Короткий сеанс терапии

Время ингаляции может быть сокращено, если мембрана не вставлена в держатель клапана.
 При проведении короткого сеанса терапии, синхронизации с дыханием не происходит.

4. Очистка и дезинфекция

Во избежание распространения инфекций необходимо проводить очистку всех комплектующих после каждого применения.
 Компрессор (1) и воздушный шланг (6) следует протирать чистой влажной тканью.

Перед процедурой очистки и дезинфекции прибора и комплектующих тщательно мойте руки.

- Оберегайте компрессор от попадания в него жидкости и чрезмерного нагрева.
- Замена воздушного шланга происходит в случае использования прибора новым пациентом или в случае загрязнения шланга.
- Перед началом процедуры очистки прибора удостоверьтесь, что прибор отключен от электросети.

Очистка при помощи воды (не более 60 °C) все комплектующие ингалятора (за исключением воздушного шланга, воздушного фильтра) в течение 5 минут с небольшим количеством мощного средства.

- ▶ Промойте теплой водой (не более 60 °C) все комплектующие ингалятора (за исключением воздушного шланга, воздушного фильтра) в течение 5 минут с небольшим количеством мощного средства.
- ▶ Прополщите их в теплой проточной воде для удаления мощного средства.

Дезинфекция

- ▶ Погрузите все комплектующие ингалятора (за исключением воздушного шланга) в бактерицидный дезинфектант, используя рекомендации производителя бактерицидного дезинфектанта.
- ▶ Бактерицидный дезинфектант продается в аптеках.
- ▶ Для замены фильтра откройте камеру воздушного фильтра (4), которая находится сверху прибора и промаркирована надписью «Filter» (Фильтр). Замените фильтр (11). Закрыйте камеру воздушного фильтра.
- ▶ После процедуры стерилизации и перед повторным использованием, комплектующим необходимо остыть при температуре окружающей среды.
- ▶ Повторную стерилизацию нельзя проводить, если комплектующие не остыли.

5. Техническое обслуживание и уход

Комплектующие для ингалятора Вы можете заказать у дилера в Вашем регионе, в аптеке или в сервисном центре Microlife (см. введение).
 ▶ Замену распылителя, мундштука и масок рекомендуется проводить после 3 месяцев использования.
 ▶ Проверьте периодически чистоту воздушного фильтра и при необходимости замените его (максимальное время использования фильтра – 3 месяца). Запасные фильтры поставляются с прибором.
 ▶ Для замены фильтра откройте камеру воздушного фильтра (4), которая находится сверху прибора и промаркирована надписью «Filter» (Фильтр). Замените фильтр (11). Закрыйте камеру воздушного фильтра.

6. Возможные неисправности и способы их устранения

- Прибор не включается**
 • Убедитесь, что шнур питания (2) правильно включен в розетку.
 • Убедитесь, что тумблер Вкл/Выкл (3) находится в положении «I».
 • Данный прибор оснащен термореле, автоматическое отключающее прибор при перегреве. Перед повторным включением, убедитесь, что прибор остыл.

В случае, если прибор не работает или функционирует плохо

- Убедитесь, что воздушный шланг (6) правильно закреплен с обеих сторон.
- Убедитесь, что воздушный шланг (6) не согнут, не сломаен, не зажат или не засорен. При необходимости, замените воздушный шланг.
- Убедитесь, что распылитель (5) полностью собран и цветная заслонка (12-B вставлена правильно.
- Обратите внимание на наличие ингаляционного раствора лекарственного препарата в приборе.

7. Гарантия

На прибор распространяется гарантия в течение 3 лет даты приобретения. Гарантия действительна только при наличии гарантийного талона, заполненного дилером, подтверждающего дату продажи, или кассового чека.
 Гарантия распространяется на компрессор. Гарантия не распространяется на комплектующие, расходные детали подверженные износу: распылитель, маска детокса, маска для взрослого, мундштук, воздушный шланг, фильтры, а также упаковку прибора.
 • Вскрытие и механические повреждения приводят к утрате гарантии.
 • Гарантийное и бесплатное сервисное обслуживание не производится в случаях нарушения потребителем правил хранения, очистки, транспортировки и технической эксплуатации прибора, предусмотренных правилами, изложенными в инструкции по эксплуатации.
 Срок службы прибора: 10 лет (при гарантированном использовании оригинальных комплектующих и запасных частей в процессе эксплуатации).

8. Технические характеристики

Скорость распыления:	0.5 мл/мин. (NaCl 0.9%)
Размер частиц:	75% < 5 мкм ± 0.9% NaCl 2.86 мм (MMD с 0.9% NaCl в Cascade Impactor)
Воздушный поток компрессора:	13 л/мин.
Уровень акустического шума:	53 дБА
Источник питания:	230V~ / 50Hz Гц / 150 VA
Длина шнура питания:	1.5 м
Объем лекарства:	Минимальный 2 мл; максимальный 12 мл
Остаточный объем лекарства:	0,7 мл
Режим работы:	30 мин. Вкл/30 мин. Выкл
Диапазон рабочих температур:	от 10 до 40 °C максимальная относительная влажность 10-95 %
Температура хранения:	от -25 до 70 °C максимальная относительная влажность 10-95 %
Масса:	1300 г
Размеры:	209 x 140 x 124 мм
Соответствие стандартам:	EN 13544-1; EN 60601-1; EN 60601-1-2; CE0434

Право на внесение технических изменений сохраняется.

Дата производства: первые четыре цифры серийного номера прибора. Первая и вторая цифры – неделя производства, третья и четвертая – год производства.

Компрессор ингалятор

- ① Компрессор
- ② Захраняющий кабель
- ③ Бутон Вкл/Изкл
- ④ Камера на воздушный фильтр
- ⑤ Разпырсквател «NEB PRO»
- ⑥ Вздущен маруч
- ⑦ Мундшук с преходник и клапа
- ⑧ Маска за възрастен
- ⑨ Детска маска
- ⑩ Накрайник за нос
- ⑪ Подмяна на въздушния филтър
- ⑫ Сглобяване на разпырсквател
- ⑬ Пълнене на небулизаторната чашка
- ⑭ Синхронизирана с дишането инхалация

Уважаемия потребителю,
 Ингаляторът е високочестотен уред за инхалационна терапия на астма, хроничен бронхит и други заболявания на дихателните пътища. Експлоатацията и употребата му са много улеснени. Могат да се използват всички често срещани лекарства разтвори, предназначени за инхалационна терапия.
 Моля, прочетете внимателно тези указания, за да можете да разберете всички функции на апарата и информацията за безопасното му ползване. Искаме да сте доволни от вашия Microlife уред. Ако имате въпроси, проблеми или искате да поръчате резервни части, моля свържете се с Microlife-Клиентски услуги. Вашият дистрибутор или аптекар може да ви даде адреса на дистрибутора на Microlife във вашата страна. Друга възможност е да посетите Интернет на www.microlife.bg, където можете да намерите изключително полезна информация за продуктите ни. Запазете инструкциите на сигурно място за бъдещи справки. Бъдете здрави – Microlife AG!

Прочетете внимателно инструкциите, преди да ползвате този уред.
 Клас на защита B

1. Важни инструкции за безопасност

- Този прибор може да се ползва единствено за целта, описана в тази книжка. Производителят не може да носи отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба.
- Този уред не е предназначен за анестезия и белодробна вентилация.
- Този уред трябва да бъде използван само с оригиналните си прилежащи части, както е указано в тази инструкция.
- Не ползвайте прибора, ако мислите, че е повреден или забележите нещо нередно.
- Никого не отваряйте прибора.
- В този прибор има чувствителни детайли и с него трябва да се борави внимателно. Спазвайте условията за съхранение и експлоатация, описани в раздел «Технически спецификации»!
- Пазете го от:
 - вода и влага
 - екстремни температури
 - удар и изпускане
 - замърсяване и прах
 - пряка слънчева светлина
 - топлина и студ
- Използвайте само лекарства, предписани от Вашия лекар и следвайте неговите указания относно дозировката, времетраенето и честотата на терапията.
- Не наклоняйте уреда повече от 60°.
- Не позволявайте на деца да използват прибора без родителски контрол; някои части са достатъчно малки, за да бъдат поглътени.
- Електронните уреди трябва да се изхвърлят съгласно местните приложими разпоредби, а не с битовите отпадъци.
- Преди да използвате уреда се консултирайте с Вашия лекуващ лекар.

2. Подготовка за работа и експлоатация на апарата

- Преди да използвате апарата за първи път и след всяка процедура Ви препоръчваме да извършите дезинфекционна обработка на апарата съгласно инструкциите «Почистване и дезинфекциране».
1. Поставете разпырсквателя (12). Убедете се, че не липсват съставни части от комплекта.
 2. Напълнете с разтвор за инхалация разпырсквателя (13) в съответствие с указанията на Вашия лекар. Убедете се, че нивото на течността не превишава максималното ниво.
 3. Свържете разпырсквателя с компресора (1) като използвате въздушния маруч (6), а след това включете апарата в електрическата мрежа (230V~ /50Hz) с помощта на захранващия кабел (2).
 4. Натиснете бутона Вкл/Изкл (3) в положение «I», за да включите уреда и поставете мундштука (7) в устата или поставете избраната от Вас маска върху устата и носа.
 - Мундшукът осигурява по-добро доставяне на лекарствения препарат в долните дихателни пътища.
 - Изберете между маските за възрастни (8) и детска маска (9) и се уверете, че маската напълно обхваща областта на устата и носа.
 - Използвайте всички приставки, включително и накрайника за нос (10), така както е указал Вашият лекар.
 5. По време на сеанса извършвайте отпуснато вдишване и издишване. Седнете в оточната поза, изправете гърбът. Не лягайте по време на инхалация. Ако почувствате, че не сте добре, прекратете веднага инхалацията.
 6. След като изтече времето за инхалация, което Ви е препоръчал Вашият лекар, изключете апарата като натиснете бутон Вкл./Изкл. (3) в позиция «O» и извадете щелцето.
 7. Отстранете остъците от лекарствения препарат от разпырсквателя и извършете дезинфекционна обработка на апарата в съответствие с указанията на това ръководство «Почистване и дезинфекциране».
 Този уред е проектиран за употреба с прехвърляне, на всеки 30 мин. Вкл. следват 30 мин. Изкл. Изключете уреда след 30 минути работа, след това изчакайте още 30 минути преди да го включите отново.

3. Възможности за лечение с инхалатор «NEB PRO»

Този уред е оборудван с иновативен разпырсквател «NEB PRO» (5), който използва система от клапи за синхронизиране с дишането (14) по време на инхалация. Всички често срещани лекарства за инхалационна терапия могат да бъдат усвоени ефективно.

Съвременно лечение

Този начин на лечение дава възможност максимално достъпно от лекарство то да бъде усвоено и да достави белодробните капачици на всеки пациент. Системата от клапи оптимално насочва потока лекарство то по време на инхалацията (14-A), като намалява до минимум загубите (14-B). Използвайте специалните разпырсквател и мундшук снабдени с клапи (за синхронизиране на дишането), за да подобрите терапевтичния ефект и да получите максимална полза.
 ▶ Поставете мембраната в държача на клапата и използвайте мундшук с клапата за издишване (13-A).
 ▶ Спазвайте стъпки за употреба както е описано в «секция 2.»
 Само използването на мундшук с клапа за издишване (7) позволява синхронизирано функциониране на разпырсквателя.

Кратък сеанс на терапия

Терапевтичният сеанс ще бъде съкратен, ако мембраната не е прикрепена към държача на клапата.
 Синхронизиране на дишането е невъзможно при този вид терапевтичен сеанс.

4. Почистване и дезинфекциране

След